CONNECT 421 UHD™



USER MANUAL 3

GEBRAUCHSANLEITUNG 9

GUIDE UTILISATEUR 15

MODO DE EMPLEO 21

MANUALE D'ISTRUZIONI 27

GEBRUIKSAANWIJZING 33

20635/20141127 • CONNECT 421 UHD™

ALL RIGHTS RESERVED MARMITEK ©

MARMITEK®

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product (battery panel excepted): the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.
- Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- Only connect the adapter to the mains after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.

1. INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect 421 UHD™!
It allows you to use 1 cable to connect 4 HDMI sources to your TV, without any loss of signal or encryption. It's ideal when your TV doesn't have enough HDMI inputs, or if you want to connect the devices to your TV using just one cable. Examples of HDMI sources are game consoles such as a PlayStation or Xbox, Blu-ray players, digital TV decoders and all other HDMI devices. The Connect 421 UHD™ supports Ultra HD (4k), Full HD (1080p) and all 3D formats, making it suitable for all your existing and future equipment. The digital audio output can be used to transmit the sound from all your connected HDMI devices to your AV amplifier, using a single cable.
Marmitek products are manufactured with great precision and are of high quality. Please read these instructions carefully and follow the instructions to optimally enjoy the possibilities of this product.

2. PACKAGE CONTENTS

1 x HDMI Switcher
1 x Remote Control (battery included)
1 x IR Receiver
1 x HDMI Cable
1 x Power Adapter
1 x User Manual

3. BENEFITS

- Suitable for simultaneously connecting 4 HDMI devices to your TV
- Includes additional digital audio output, to connect your AV Receiver with one cable, too.
- Supports Audio Return Channel (ARC) to prevent Lipsync issues.
- Includes built-in repeater and equalizer for correcting any signal loss.
- Switches automatically and/or with remote control.
- Includes separate IR receiver for operating the switcher when it is positioned out of sight.

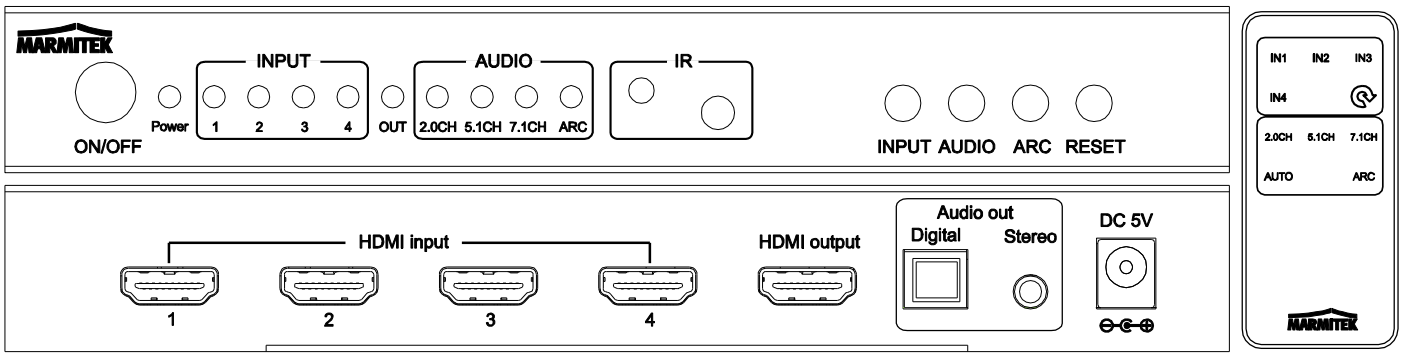
HDMI PROPERTIES

- Video bandwidth 300MHz (enables display of Ultra HD 4k and Full HD 1080p)
- Supports all 3D formats (suitable for use with your own 3D equipment)
- Deep Color 36-bit (billions instead of millions of colours, better reproduction of subtle differences in gradation and a higher contrast ratio)
- ARC (Audio Return Channel, synchronises your TV's audio and video and sends it back to your AV amplifier, using the digital audio output.
- Dolby TrueHD and DTS HD Master Audio (high quality audio support)

4. INSTALLATION

Installation tips:

- Turn off all devices (TV and HDMI sources) before connecting them to the Connect 421 UHD™. If a device cannot be turned off, please remove the plug from the socket.
- Only use High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality. Using too much force to connect or disconnect the HDMI cables may damage them.



1. Use an HDMI cable to connect the HDMI sources (such as game consoles, Blu-ray players and Digital TV Decoders) to the HDMI ports marked "HDMI input".
2. Use an HDMI cable to connect the TV to the HDMI port marked "HDMI output". To use the ARC function, your TV should support it. Please refer to your TV's manual to check which HDMI port supports ARC.
3. Connect the AV amplifier to the output marked either "Digital" or "Stereo".
   - Use an optical cable for "Digital"; this output supports the audio formats DTS, Dolby Digital and PCM 2.0.
   - Use a stereo cable for "Stereo"; this output supports the analogue stereo audio format.
4. Connect the power adapter to the "DC 5V" and insert the plug into the socket.
5. Pull the plastic strip from the remote control's battery compartment to activate the battery and remove the protective film from the top.

5. USE

Switching between connected HDMI devices

The Connect 421 UHD™ allows you to choose which HDMI source is displayed on the TV. If you turn on one of the HDMI sources, it will automatically switch to the correct input. If multiple HDMI sources are turned on, the Connect 421 UHD™ will automatically switch to the HDMI source that was activated last. If you want to select another HDMI source, please use the remote control or the "Select" button on the front.

Note: Automatic switching must be supported by the HDMI source. If it is not supported, you should manually select the appropriate HDMI source.

Audio settings
Select the desired audio settings by using either the remote control or the front buttons of the Connect 421 UHD™.

Audio Return Channel
If your AV amplifier is connected via the "Audio out", there may be a slight lag between your TV's image and the sound coming from the AV amplifier. This is caused by image processing on your TV and is sometimes referred to as lip sync problem. The Connect 421 UHD™ supports ARC (Audio Return Channel). This involves the sound first being sent to the TV, and then returned by your TV at exactly the right moment, using the same HDMI cable. This allows you, without the use of additional wiring or settings, to synchronise images and sound. The "ARC" switch allows you to enable or disable this feature.
ARC must be supported by your TV to be able to use this feature. If your TV does not support ARC, you can either turn off image processing on your TV, or delay the audio coming from your AV amplifier or HDMI source. Please refer to your device's manual for the correct settings.

Audio formats
Select the AUTO feature in standard situations; should you experience any problems, please manually select a different audio format.
- AUTO, the HDMI equipment automatically detects the best audio format that is supported by your equipment.
- 7.1CH, supports Dolby TrueHD and DTS-HD Master Audio
- 5.1CH, supports DTS and Dolby Digital audio
- 2.0 CH, supports 2-channel audio

6. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

No (or poor) image and sound
If you experience poor or no picture after connecting the HDMI switcher, please try to identify the problem by connecting the devices to your screen (TV, monitor or projector) one by one. This allows you to determine whether the problem is with the HDMI sources, the HDMI cables, the HDMI switcher or the screen.
- Make sure the power adapter is connected and plugged in.
- For the best picture and sound quality, only use High Speed HDMI® certified cables.
- Do not use HDMI cables longer than those specified in the technical data.
- Check the HDMI cables and/or connectors for damage.
- Both the HDMI source and your screen should fully support HDMI.
- Check that your HDMI sources and screen support HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) copy protection.

Incorrect 3D display

- Please check whether the HDMI source is set to display 3D and/or it is set to automatic.
- Both the HDMI source and your HD screen should support the same 3D formats.
- Please check that 3D is displayed correctly by connecting the HDMI source directly to the HD display with an HDMI cable.

Any questions that are not answered here? Please visit www.marmitek.com

7. TECHNICAL DATA

Connections

HDMI input	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI output	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI cable length max.	15 metres
Digital audio output	1x Toslink (optical)
Analogue audio output	1x Stereo 3.5mm

Video

Supported resolutions	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p and 4k2k@24/30
HDMI standards	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, all 3D formats, Deep Color (36-bit), x.v.Color
Video Bandwidth	10.2Gbps
Clock frequency	300MHZ

Audio

HDMI audio	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Digital audio output	DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Analogue audio output	2.0CH

Switcher housing

Dimensions (H x W x D)	82 x 190 x 26mm
Weight	430 g

Environment

Ambient temperature	+0 to +70° C
Ambient humidity	10% to 85%

Power

External power adapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A

Specifications may change without prior notice.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this Connect 421 UHD™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

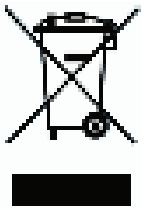
Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

CE



Environmental Information for Customers in the European Union
European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

COPYRIGHTS
Marmitek is a trademark of Pattitude B.V.
Connect 421 UHD™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.
Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors.
Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.
Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek bernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen (ausgen.des Batteriefachs): Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegeben Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals einen Netzadapter oder ein Netzkabel an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect 421 UHD™!
Sie können 4 HDMI Quellen mit 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen, ohne jeglichen Signal- oder Verschlüsselungsverlust. Ideal, wenn Ihr Fernseher zu wenig HDMI Eingänge hat oder wenn Sie die Geräte mit nur 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen möchten. Beispiele von HDMI Quellen sind: Spielcomputer wie PlayStation und XBox, Blu-Ray-Player, digitaler TV Decoder und alle anderen HDMI Geräte. Der Connect 421 UHD™ unterstützt Ultra HD (4k), Full HD (1080p) und alle 3D Formate und ist somit für alle heutigen und zukünftigen Geräte geeignet. Den digitalen Ausgang können Sie verwenden, um den Ton all Ihrer angeschlossenen HDMI Geräte mit nur 1. Kabel an Ihren AV Verstärker anzuschließen.
Die Produkte Marmiteks werden mit großer Sorgfalt hergestellt und sind von hoher Qualität. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

2. VERPACKUNGSINHALT

1 x HDMI Swicher
1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
1 x IR Empfänger
1 x HDMI Kabel
1 x HDMI Speisungsadapter
1 x Gebrauchsanleitung

3. VERWENDBARKEIT

- Geeignet, um 4 HDMI Quellen zugleich an Ihren Fernseher anzuschließen.
- Mit zusätzlichem, digitalen Audioausgang, um mit nur einem Kabel auch Ihren AV Receiver anzuschließen.
- Unterstützt Audio Return Channel (ARC) um Lip-Sync. Problemen vorzubeugen.
- Mit eingebautem Repeater und Equalizer zum Korrigieren eines eventuellen Signalverlustes.
- Schaltet automatisch und/oder mit Fernbedienung.
- Mit einzelnem IR Empfänger zur Bedienung des Switches, wenn sich dieser außer Sicht befindet.

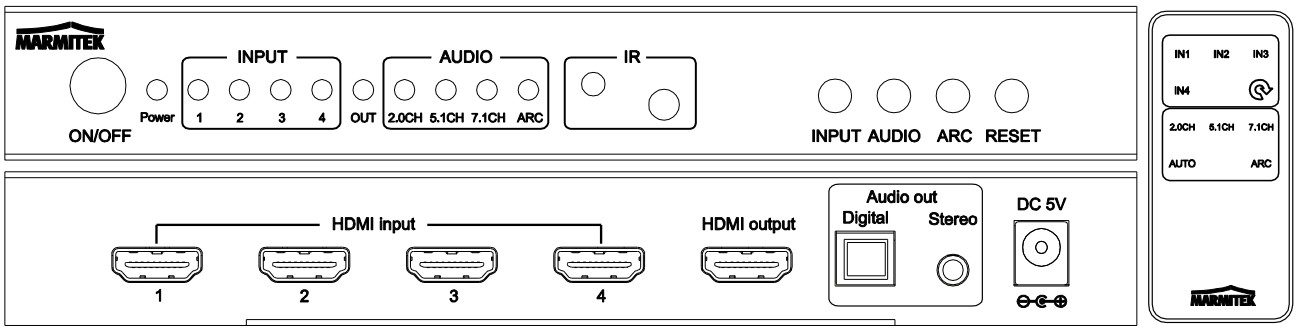
HDMI EIGENSCHAFTEN

- Videobandbreite 300MHz (ermöglicht Ultra HD 4k und Full HD 1080p Bildwiedergabe)
- Unterstützt alle 3D Formate (geeignet für Verwendung mit Ihren eigenen 3D Geräten)
- Deep Color 36-Bit (Milliarden anstatt Millionen Farben, bessere Wiedergabe von subtilen Farbwerten und höheres Kontrastverhältnis)
- ARC (Audio Return Channel), synchronisiert Bild und Ton Ihres Fernsehers und sendet es über den digitalen Audioausgang zu Ihrem AV Verstärker zurück.).
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (hohe Qualität Audio-Unterstützung)

4. INSTALLATION

Bevor Sie beginnen:

- Schalten Sie alle Geräte (Fernseher und HDMI Quellen) bevor Sie diese an den Connect 421 UHD™ anschließen zunächst aus. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, falls diese nicht ausgeschaltet werden können.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel. Verwenden Sie wenig Kraft, um die HDMI Kabel anzuschließen oder loszukoppeln; diese könnten sonst beschädigen.



1. Schließen Sie HDMI Quellen (wie Spielcomputer, Blu-Ray Player und digitaler TV Decoder) mit einem HDMI Kabel an die "HDMI Input“ Anschlüsse an.
2. Verbinden Sie den Fernseher mit einem HDMI Kabel an den HDMI Output Anschluss an. Wenn Sie ARC nutzen möchten, muss Ihr Fernseher diese Funktion unterstützen. Ziehen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Fernsehers zurate, um zu sehen, welcher HDMI Anschluss ARC unterstützt.
3. Schließen sie den AV Verstärker an den “Digital” oder “Stereo” Ausgang an.
   - Verwenden sie für den “Digital” Ausgang ein optisches Kabel. Dieser Ausgang unterstützt die Audioformate DTS, Dolby Digital und PCM 2.0
   - Verwenden Sie für den “Stereo” Anschluss ein Stereokabel. Dieser Ausgang unterstützt analoge Stereo-/Audioformate.
4. Schließen Sie den Speisungsadapter an den “DC 5V“ an und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
5. Ziehen Sie den Plastikstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung, um die Batterie zu aktivieren und entfernen Sie die Schutzfolie an der Oberseite.

5. ANWENDUNG

Schalten Sie zwischen den angeschlossenen HDMI Geräten.
Mit dem 421 UHD™ wählen Sie, welche HDMI Quelle auf Ihrem Fernseher wiedergegeben wird. Wenn Sie eine dieser HDMI Quellen einschalten, wird diese automatisch in den entsprechenden Eingang schalten. Sind mehrere HDMI Quellen bereits eingeschaltet, so wird der Connect 421 UHD™ automatisch zur letztmals aktivierten HDMI Quelle schalten. Verwenden sie die Fernbedienung oder die “Select“ Taste an der Vorderseite, wenn Sie eine andere HDMI Quelle anwählen möchten.

Bemerkung: Automatisches Schalten muss durch die HDMI Quelle unterstützt werden. Wird dieses nicht unterstützt, müssen Sie selbst die entsprechende HDMI Quelle selektieren.

Audio-Einstellungen
Selektieren Sie mit der Fernbedienung oder über die Tasten an der Vorderseite des Connect 421 UHD™ die gewünschten Audio-Einstellungen. .

Audio Return Channel:
Wenn Ihr AV Verstärker über den “Audio out” angeschlossen ist, kann es vorkommen, dass das Bild Ihres Fernsehers in Bezug auf den Ton Ihres AV Verstärkers etwas zurückbleibt. Das wird durch die Bildbearbeitung Ihres Fernsehers verursacht und wird auch Lipsync Problem genannt. Der Connect 421 UHD™ unterstützt ARC (Audio Return Channel), wobei der Ton zuerst zu Ihrem Fernseher versendet wird und dann von Ihrem Fernseher genau im richtigen Moment durch dasselbe HDMI Kabel zurückgesendet wird. Somit können Sie Bild und Ton synchronisieren, ohne zusätzliche Kabel oder Einstellungen nutzen zu müssen. Diese Funktion kann mit dem “ARC“ Schalter ein- oder ausgeschaltet werden.
Um ARC nutzen zu können, muss Ihr Fernseher diese Funktion jedoch unterstützen. Wenn Ihr Fernseher nicht über ARC verfügt, dann können Sie die Bildbearbeitungen auf Ihrem Fernseher ausschalten, oder das Audiosignal an Ihrem AV Verstärker oder HDMI Quelle verzögern. Ziehen Sie für die entsprechenden Einstellungen die Gebrauchsanleitung Ihres Geräts hinzu.

Audioformate:
Wählen Sie in Standardsituationen die AUTO Funktion. Wählen Sie bei Problemen dann manuell ein anderes Audioformat.

- AUTO, das HDMI Gerät sucht automatisch das bestmögliche Audioformat, das durch Ihr Gerät unterstützt wird.
- 7.1CH, unterstützt Dolby TrueHD und DTS-HD Master Audio
- 5.1CH, unterstützt DTS und Dolby Digital Audio
- 2.0CH, untstützt2-kanäliges Audio

6. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Kein (oder schlechtes) Bild und Ton
Wenn Sie nach dem Anschließen des HDMI Switch kein, oder ein schlechtes Bild empfangen, versuchen Sie dann die Geräte Stück für Stück an Ihren Schirm anzuschließen (TV, Monitor oder Projektor), um zu sehen, wo das Problem liegt. Auf diese Art können Sie ermitteln ob es an den HDMI Quellen, den HDMI Kabeln, dem HDMI Switch oder dem Schirm liegt.

- Überprüfen Sie, ob der Speisungsadaptor angeschlossen ist und sich in der Steckdose befindet.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie keine HDMI Kabel, die länger sind als in den technischen Daten aufgeführt.
- Überprüfen Sie die HDMI Kabel und/oder Anschlüsse auf Beschädigungen.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr Bildschirm muss HDMI vollständig unterstützen.
- Prüfen Sie, ob Ihre HDMI Quellen und Bildschirm das Verschlüsselungssystem HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection) unterstützen.

Keine korrekte 3D Wiedergabe

- Überprüfen Sie, ob die HDMI Quelle auf 3D Wiedergabe eingestellt und/oder ob diese auf automatisch eingestellt ist.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr HD Bildschirm müssen dieselben 3D Daten unterstützen.
- Überprüfen Sie, ob 3D korrekt wiedergegeben wird, indem Sie die HDMI Quelle mit einem HDMI Kabel direkt an den HD Bildschirm anschließen.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann unter www.marmitek.com

7. TECHNISCHE DATEN

Anschlüsse:

HDMI Eingang	4 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Ausgang	1 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Kabellänge	Höchstlänge 15 Meter
Digitaler Audioausgang	1x Toslink (optisch)
Analoger Audio-Ausgang	1x Stereo 3.5mm

Video

Unterstützte Auflösungen	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p und 4k2k@24/30
HDMI Standards	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, all 3D formats, Deep Color (36bit), x.v.Color
Bandbreite Video:	10,2 Gbps
Taktfrequenz	300 MHZ

Audiosignal

HDMI Audio	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Digitaler Audioausgang	DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Analoger Audio-Ausgang	2.0CH

Switcher Gehäuse

Maßangaben (H x B x T)	82 x 190 x 26mm
Gewicht	430 g

Umgebung

Umgebungstemperatur	+0 to +70° C
Relative Feuchte	10% bis 85%

Speisung

Externer Speisungsadapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A

Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Connect 421 UHD™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

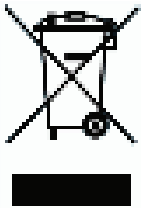
Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

CE

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union
Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

COPYRIGHT
Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Pattitude.
Connect 421 UHD™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV. Alle Rechte vorbehalten.
Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs.
Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden.
Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Markenund Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou près d'une baignoire, une piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
- Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être rangé hors de la portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit (excepté le compartiment des piles) : Les appareils peuvent comprendre des composants dont la tension est mortelles. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un cordon d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.

1. INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat du Marmitek Connect 421 UHD™!
Vous pouvez connecter 4 sources HDMI à votre téléviseur sans aucune perte de signal ou de cryptage avec un seul câble. Idéal si votre téléviseur n'a pas suffisamment d'entrées HDMI ou si vous souhaitez connecter les appareils à votre téléviseur avec un seul câble. Exemples de sources HDMI: consoles de jeux telles que PlayStation et Xbox, lecteur Blu-ray, Décodeur TV Numérique et tous les autres appareils HDMI. Le Connect 421 UHD™ est compatible avec Ultra HD (4k), Full HD (1080p) et tous les formats 3D et convient de ce fait pour tous vos appareils existants et futurs. Vous pouvez utiliser la sortie audio numérique pour connecter à votre amplificateur AV le son de tous vos appareils HDMI connectés avec un seul câble
Les produits de Marmitek sont fabriqués avec une extrême précision et sont de haute qualité. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivez les instructions afin que vous puissiez profiter de façon optimale des possibilités de ce produit.

2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

1 x Commutateur HDMI
1 x Télécommande (avec pile incluse)
1 x Récepteur IR
1 x Câble HDMI
1 x Adaptateur secteur
1 x Manuel d'utilisation

3. AVANTAGES

- Convient pour connecter simultanément 4 périphériques HDMI à votre téléviseur
- Avec une sortie audio numérique supplémentaire pour connecter également votre récepteur AV avec un seul câble.
- Supporte l'Audio Return Channel (ARC) pour éviter des problèmes Lipsync.
- Avec répéteur et égaliseur intégrés pour corriger une perte de signal éventuelle
- Commutation automatiquement et/ou avec télécommande.
- Avec récepteur IR séparé pour commander le commutateur lorsqu'il est placé hors de vue.

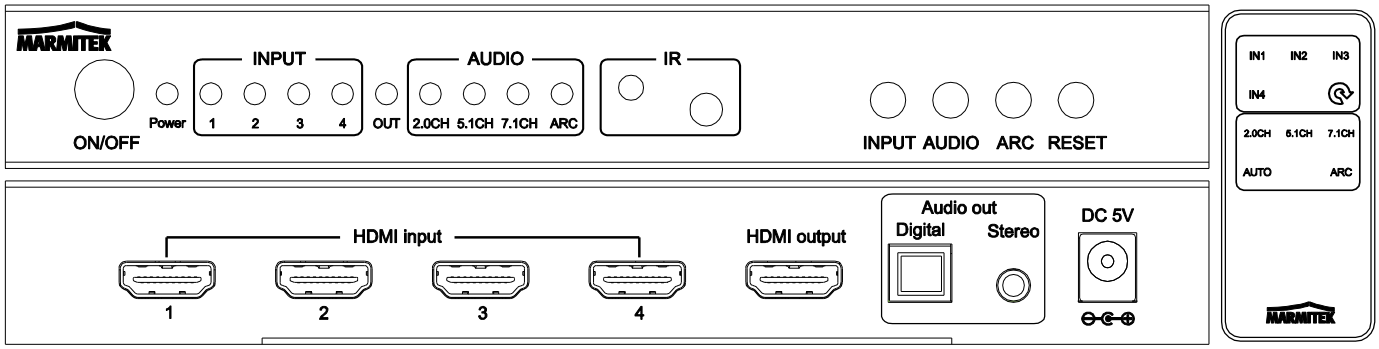
CARACTÉRISTIQUES HDMI

- Bande passante vidéo 300MHz (permet la lecture d'images Ultra HD 4k et Full HD 1080p)
- Supporte tous les formats 3D (convient pour une utilisation avec vos propres appareils 3D).
- Deep Color 36-bit (Profondeur intense des Couleurs 36-bit, des milliards de couleurs au lieu de millions de couleurs, meilleure restitution des différences subtiles dans la gradation et un rapport de contraste plus élevé)
- ARC (Audio Return Channel, synchronise l'image et le son de votre téléviseur et les renvoie sur votre amplificateur AV par le biais de la sortie audio numérique.
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (support audio de haute qualité).

4. INSTALLATION

Conseils d'installation :

- Eteignez tous les appareils (téléviseur et sources HDMI) avant de les connecter au Connect 421 UHD™. S'il n'est pas possible de les éteindre, débranchez la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son. Ne forcez pas pour connecter ou déconnecter les câbles HDMI, autrement cela pourrait les endommager.



1. Connectez la source HDMI (telle que console de jeux, lecteur Blu-ray et Décodeur TV Numérique) avec un câble HDMI sur les ports HDMI avec l'inscription "HDMI input" ("entrée HDMI").
2. Connectez le téléviseur avec un câble HDMI sur le port HDMI avec l'inscription "HDMI output" ("sortie HDMI"). Si vous souhaitez utiliser la fonctionnalité ARC, votre téléviseur doit supporter cette fonctionnalité. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur pour savoir quel port HDMI prend en charge la fonctionnalité ARC.
3. Connectez l'amplificateur AV sur la sortie avec l'inscription "Digital" ou "Stereo".
   - Utilisez un câble optique pour "Digital" ; cette sortie supporte les formats audio DTS, Dolby Digital et PCM 2.0.
   - Utilisez un câble stéréo pour "Stereo" ; cette sortie supporte le format audio stéréo analogique.
4. Connectez l'adaptateur secteur sur "DC 5V" et branchez la fiche dans la prise de courant.
5. Retirez la languette de plastique du compartiment à pile de la télécommande afin d'activer la pile et enlevez le film protecteur de la partie supérieure.

5. UTILISATION

Basculez entre les appareils HDMI connectés

Le Connect 421 UHD™ vous permet de choisir la source HDMI que vous souhaitez restituer sur le téléviseur. Lorsque vous branchez l'une des sources HDMI, celle-ci basculera automatiquement sur la bonne entrée. Si plusieurs sources HDMI sont activées le Connect 421 UHD™ basculera automatiquement sur la dernière source HDMI active. Si vous souhaitez sélectionner une autre source HDMI, utilisez la télécommande ou appuyez sur le bouton "Select" situé sur le front de l'appareil.

Remarque : la commutation automatique doit être supportée par la source HDMI. Si celle-ci n'est pas supportée, vous devez sélectionner vous-même la bonne source HDMI.

Paramétrages audio
Sélectionnez les paramètres audio souhaités en utilisant la télécommande ou par le biais des boutons situés sur le front du Connect 421 UHD™.

Audio Return Channel :
Lorsque votre amplificateur AV est connecté par le biais de "Audio out" ("Sortie Audio") il se peut que l'image de votre téléviseur accuse un léger retard sur le son par le biais de l'amplificateur AV. Ceci est provoqué par les traitements d'images sur votre téléviseur que l'on appelle également le problème de synchronisation labiale (Lip sinc). Le Connect 421 UHD™ supporte la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel) qui envoie d'abord le son vers le téléviseur pour être ensuite renvoyé par votre téléviseur au bon moment par le même câble HDMI. Cela vous permet de synchroniser l'image et le son sans câblage ou réglages supplémentaires. Le commutateur "ARC" vous permet d'activer ou de désactiver cette fonctionnalité.
Pour utiliser la fonctionnalité ARC votre téléviseur doit bien sûr supporter cette fonctionnalité. Si votre téléviseur ne dispose pas de la fonctionnalité ARC vous pouvez désactiver les traitements d'images sur votre téléviseur ou retarder l'audio sur votre amplificateur AV ou sur votre source HDMI. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour les paramétrages corrects.

Formats audio :
Dans des conditions normales sélectionnez le mode AUTO ; si vous rencontrez des difficultés sélectionnez manuellement un autre format audio.
- AUTO, l'appareil HDMI détecte automatiquement le meilleur format audio pris en charge par vos appareils.
- 7.1CH, supporte Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio
- 5.1CH, supporte DTS et Dolby Digital audio
- 2.0CH, supporte audio 2 canaux

6. FOIRE AUX QUESTIONS

Pas d'image (ou image de mauvaise qualité) ni de son
Si après avoir connecté le commutateur HDMI vous n'avez pas d'image ou l'image est de mauvaise qualité, essayez de trouver la cause du problème en connectant les appareils l'un après l'autre à votre écran (téléviseur, moniteur ou projecteur). Vous pourrez ainsi déterminer si le problème provient des sources HDMI, des câbles HDMI, du commutateur HDMI ou de l'écran.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit connecté et branché dans la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.
- N'utilisez pas de câbles HDMI qui soient plus longs que ce qui est spécifié dans les caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que les câbles HDMI et/ou connecteurs ne soient pas endommagés.

- La source HDMI ainsi que l'écran doivent supporter pleinement le HDMI.
- Assurez-vous que vos sources HDMI et votre écran supportent la protection contre la copie HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).

Pas d'affichage 3D correct

- Assurez-vous que la source HDMI soit paramétrée pour restituer les images 3D et/ou qu'elle soit en mode automatique.
- Votre source HDMI ainsi que votre écran HD doivent supporter les mêmes formats 3D.
- Assurez-vous que l'image 3D soit restituée correctement en connectant la source HDMI directement à l'écran HD avec un câble HDMI.

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ? Veuillez consulter le site internet www.marmitek.com

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connexions :

Entrée HDMI	4 x HDMI (19 broches femelle)
Sortie HDMI	1 x HDMI (19 broches femelle)
Longueur du câble HDMI	15 mètres maximum
Sortie audio numérique	1x Toslink (optique)
Sortie audio analogique	1x jack Stéréo 3.5mm

Vidéo

Résolutions prises en charge	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p et 4k2k@24/30
Standards HDMI	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, tous les formats 3D, Deep Color (36bit), x.v.Color
Bande passante vidéo	10.2 Gbps
Fréquence d'horloge	300 MHz

Audio

HDMI audio	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 et 2.0CH
Sortie audio numérique	DTS, Dolby-AC3 et 2.0CH
Sortie audio analogique	2.0CH

Boîtier du Répartiteur

Dimensions (H x L x P)	82 x 190 x 26mm
Poids	430 g

Environnement

Température ambiante :	+0 à +70ºC
Humidité ambiante :	10% à 85%

Alimentation

Adaptateur secteur externe	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect 421 UHD™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2004/108/CE du Parlement Européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

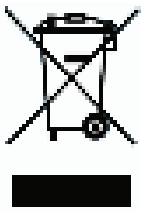
Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes

CE

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne
La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

DROITS D'AUTEUR
Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV.
Connect 421 UHD™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés.
Tout a été mis en oeuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression.
Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.
Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto (a excepción de compartimiento de pilas): Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de red o un cable a la red si ése está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

1. INTRODUCCIÓN

¡Felicidades por la compra del Marmitek Connect 421 UHD™!
Conectar hasta 4 fuentes HDMI con el televisor usando solo un cable. Sin pérdida de calidad o de encriptación. La solución perfecta cuando el televisor dispone de pocas entradas HDMI o para conectar varios dispositivos con el televisor usando solo un cable. Fuentes HDMI son entre otros: videoconsolas como Playstation y Xbox, reproductores Blu-Ray, decodificadores digitales de TV y todos los demás dispositivos HDMI. El Connect 421 UHD™ es compatible con Ultra HD (4k), Full HD (1080p) y cada formato de 3D y es apto para cada dispositivo actual y futuro. La salida de audio digital sirve para transmitir el sonido de los dispositivos HDMI conectados a través de un solo cable al amplificador del equipo A/V.
Los productos de Marmitek se fabrican con el mayor esmero y son calidad superior. Lee el modo de empleo y sigue las instrucciones para disfrutar de todas las posibilidades que le ofrece este producto.

2. CONTENIDO DEL EMBALAJE

1 x Selector HDMI
1 x Mando a distancia (pila incluida)
1 x Receptor IR
1 x Cable HDMI
1 x Adaptador de alimentación
1 x Modo de empleo

3. VENTAJAS

- Apto para conectar 4 dispositivos HDMI con el televisor a la vez.
- Con salida de audio adicional para conectar un Receptor A/V con solo un cable.
- Soporta Audio Return Channel (ARC) para evitar problemas de Lipsync.
- Con repetidor y equalizador incorporados para corregir una posible pérdida de señal.
- Conmuta automáticamente y/o con mando a distancia.
- Con Receptor IR independiente para controlar el Selector cuando está instalado fuera de la vista.

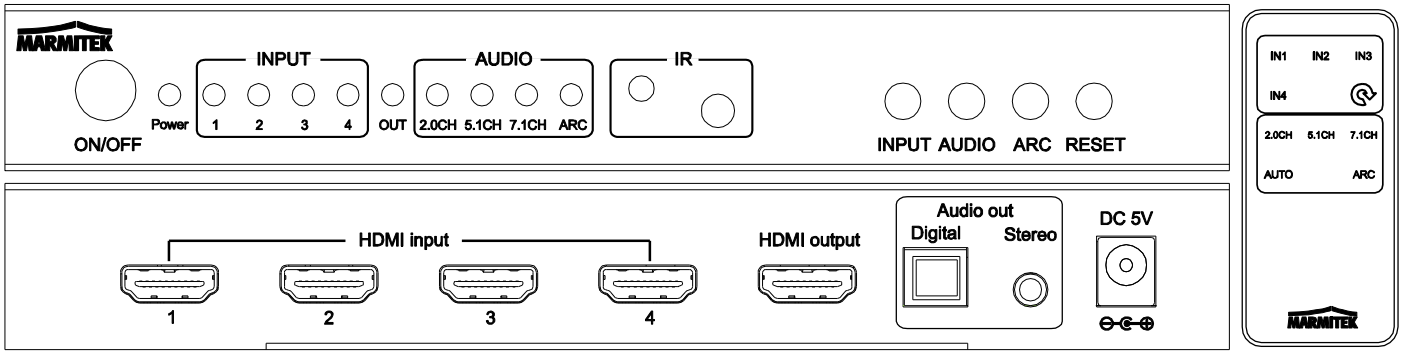
CARACTERÍSTICAS HDMI

- Ancho de banda para la reproducción de videos 300MHz (facilita la reproducción de imágenes Ultra HD 4k y Full HD 1080p.
- Soporta cada formato de 3D (apto para el empleo con su propio dispositivo de 3D)
- Deep Color 36-bit, (millares de colores en vez de millones, mejor reproducción de diferencias sútiles de graduación y ratio de contraste más alto)
- ARC (Audio Return Channel, sincroniza imagen y sonido del televisor y los envía a través de la salida de audio digital al amplificador A/V)
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (alta calidad de compatibilidad de audio)

4. INSTALACIÓN

Consejos para la instalación:

- Aapaga todos los dispositivos (TV y fuentes HDMI) antes de conectarlos con el Connect 421 UHD™. Si no se pueden apagar, desenchufa el cable de la toma de corriente.
- Usa exclusivamente cables certificados para High Speed HDMI® para recibir una calidad superior de imagen y sondido. Conecta y desconecta los cables HDMI con mucho cuidado para no dañarlos.



1. Conecta las fuentes HDMI (como videoconsola, reproductor Blu-Ray o decodificador digital de TV) con los puertos HDMI indicados como “HDMI input” usando un cable HDMI.
2. Conecta el TV con el puerto HDMI indicado como “HDMI output” usando un cable HDMI. Si quiere emplear la función de ARC es necesario que el televisor soporte esta función. Ve el modo de empleo del televisor para informarse cual de los puertos HDMI es apto para el ARC.
3. Conecta el amplificador A/V con la salida indicada como “Digital” o “Stereo”.
   - Usa un cable óptico para “Digital”, esta salida es compatible con los formatos de audio DTS, Dolby Digital y PCM 2.0
   - Usa un cable estéreo para “Stereo”, esta salida es compatible con los formatos de audio análogos.
4. Conecta el adaptador de alimentación con el “DC 5V” y enchúfelo.
5. Quita la cinta de plástico del compartimento de la pila del mando a distancia para activar la pila. A continuación quita la cinta protectora de la cara superior.

ESPAÑOL

5. EMPLEO

Conmutar entre los dispositivos HDMI conectados

Con el Connect 421 UHD™ selecciona la fuente HDMI cuyo contenido se reproduce en la pantalla del TV. Al encender una de las fuentes HDMI, el dispositivo conmuta automáticamente a la entrada correcta. Cuando están encendidas varias fuentes HDMI, el Connect 421 UHD™ conmuta automáticamente a la última fuente que fue activada. Para seleccionar otra fuente HDMI, emplea el mando a distancia o el botón de “Select” en la cara delantera.

Nota: es necesario que la fuente HDMI soporte la conmutación automática. Si no es el caso, tiene que seleccionar la fuente HDMI manualmente.

Ajustes de audio
Selecciona los ajustes de audio con el mando a distancia o con los botones en la cara delantera del Connect 421 UHD™.

Audio Return Channel:
Cuando el amplificador A/V está conectado con la salida “Audio out”, es posible que la imagen del TV se reproduzca un poco más tarde que el sónido del amplificador A/V. Este efecto se debe a la adaptación de la imagen del televisor y se llama el problema de Lipsync (sincronización de labios). El Connect 421 UHD™ es apto para el ARC (Audio Return Channel). Con esta funcion el sonido se transmite al televisor y luego el televisor devuelve el sonido en el momento adecuado a traves del mismo cable HDMI. De esta manera se sincronizan la imagen y el sonido sin necesidad de cables o ajustes adicionales. La función se enciende y se apaga usando el conmutador “ARC”. Es necesario que el televisor soporte el ARC. Si el TV no dispone de ARC es posible apagar la adaptación de la imagen en el televisor o retardar el audio en el amplificador A/V o en la fuente HDMI. Para los ajustes ve el modo de empleo del dispositivo en cuestión.

Formatos de audio:
En situaciones estándares selecciona la función AUTO, si surgen problemas, selecciona manualmente otro formato de audio.

- AUTO, el dispositivo HDMI detecta automáticamente el formato de audio más adecuado que es compatible con el equipo.
- 7.1CH, compatible con Dolby TrueHD y DTS-HD Master Audio
- 5.1CH, compatible con DTS y Dolby Digital audio
- 2.0CH, compatible con audio de 2-canales.

6. PREGUNTAS FRECUENTES

No hay imagen y sonido o son de calidad inferior
Cuando no hay imagen después de haber conectado el Conmutador HDMI o cuando la imagen es de calidad inferior, intenta encontrar la causa conectando cada dispositivo individualmente con la pantalla (TV, monitor o proyectór). De esta manera se detecta si el problema es causado por las fuentes HDMI, los cables HDMI, el conmutador HDMI o la pantalla.

- Controla si el adaptador de alimentación está enchufado.
- Emplea exclusivamente cables certificados de High Speed HDMI® para una calidad superior de imagen y sonido.
- No emplea cables HDMI más largos que indicado en las especificaciones de los datos técnicos.
- Controla si ninguno de los cables y/o conectores está dañado.
- Es necesario que tanto la fuente HDMI como las pantallas son compatibles con el HDMI.
- Controla si las fuentes HDMI y las pantallas son copatibles con la seguridad contra la copia de contenidos HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection).

El 3D no se reproduce correctamente

- Controla si la fuente HDMI está puesto en modo de reproducir el 3D y/o si está puesto en modo automático.
- Tanto la fuente HDMI como la pantalla HD tienen que ser compatibles con los mismos formatos de 3D.
- Controla si la fuente HDMI reproduce el 3D correctamente. Por este objetivo, conéctala con la pantalla a traves de un cable HDMI.

¿Tiene otras preguntas? Visite www.marmitek.com

7. DATOS TÉCNICOS

Conexiones

Entrada HDMI	4 x HDMI (19-pin hembra)
Salida HDM	1 x HDMI (19-pin hembra)
Longitud de cable HDMI	15 m como máximo
Salida de audio digital	1 x Toslink (optica)
Salida de audio análoga	1 x Stereo 3,5 mm

Video

Compatible con las resoluciones	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p y 4k2k@24/30
Estándares HDMI	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, todos los formatos de 3D, Deep Colour (36bit), x.v.Color
Ancho de banda video	10,2 Gbps
Frecuencia de reloj	300 MHZ

Audio

Audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 y 2.0CH
Salida de audio digital	DTS, Dolby-AC3 y 2.0CH
Salida de audio análoga	2.0CH

Carcasa Switcher

Dimensiones (A x A x P)	82 x 190 x 26mm
Peso	430 g

Ambiente

Temperatura ambiental	+0 hasta +70° C
Humedad ambiental	10 % hasta 85 %

Alimentación

Adaptador de alimentación externo	100-240 VAC @50-60 Hz, 5 VDC @ 1 A

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

DECLARATION OF CONFORMITY

Marmitek BV declara que este Connect 421 UHD cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

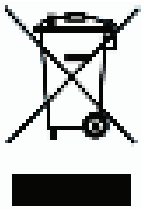
Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío

CE

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea
La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL
Marmitek es una marca registrada de Pattitude BV.
Connect 421 UHD™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados.
En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.
Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido.
Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones.
Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto (vano batteria escluso): L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
- Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore o un cavo elettrico danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.

1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek Connect 421 UHD™!
E' possibile collegare 4 sorgenti HDMI tramite 1 cavo al televisore, senza perdita di segnale o crittografia. Ideale se il televisore non dispone di abbastanza ingressi HDMI o per collegare le apparecchiature con un solo cavo al televisore. Esempi di sorgenti HDMI: console videogiochi come Playstation e Xbox, lettore Blu-ray, decoder TV digitale e tutte le altre apparechiature HDMI. Il Connect 421 UHD™ supporta Ultra HD (4k), Full HD (1080p) e tutti i formati 3D ed è adatto a tutte le apparecchiature esistenti e future. Si può usare l'uscita audio digitale per collegare il suono di tutte le apparecchiature HDMI collegate con un solo cavo all'amplificatore AV.
Tutti i prodotti di Marmitek sono realizzati con grande cura e sono di alta qualità. Si prega di leggere attentamente le istruzioni e seguire le istruzioni per godere le possibilità di questo prodotto .

2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 x commutatore HDMI (HDMI Switch)
1 x telecomando (batteria inclusa)
1 x ricevitore IR
1 x cavo HDMI
1 x adattatore di alimentazione
1 x istruzioni per l’uso

3. VANTAGGI

- Adatto al collegamento contemporaneo di 4 dispositivi HDMI al tuo TV
- Con un’uscita digitale audio addizionale per poter collegare il Ricevitore AV con un solo cavo.
- Supporta Canale di Ritorno Audio (ARC) per evitare problemi Lipsync.
- Con ripetitore ed equalizzatore incorporati per la correzione di un’eventuale perdita di segnale
- Commuta automaticamente e/o con telecomando.
- Con ripetitore ed equalizzatore incorporati per la correzione di un’eventuale perdita di segnale

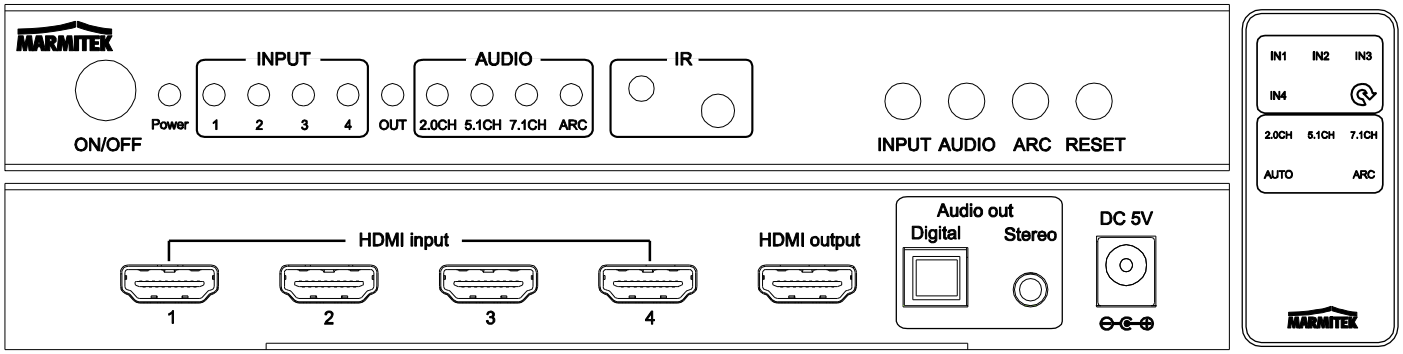
CARATTERISTICHE HDMI

- Larghezza banda video 300MHz (rende possibile la riproduzione dell’immagine ad Ultra HD 4k e Full HD 1080p).
- Supporta tutti i formati 3D (adatto all’uso con tutte le apparecchiature 3D).
- Deep Color 36-bit, (miliardi invece di milioni colori, una migliore riproduzione delle sottili differenze di gradazione e un rapporto di contrasto più elevato).
- ARC (Canale di Ritorno Audio), sincronizza l'audio e il video del televisore e li trasmette all'amplificatore AV tramite l'uscita audio digitale.
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (supporto audio ad alta qualità).

4. INSTALLAZIONE

Consigli per l'installazione:

- Prima spegnere tutte le apparecchiature (TV e sorgenti HDMI) e poi collegarle al Connect 421 UHD™. Quando non è possibile spegnerle, rimuovere la spina dalla presa.
- Utilizzare solo i cavi omologati High Speed HDMI® per la migliore qualità audio e video. Utilizzare poca forza per collegare o scollegare i cavi HDMI di modo che non saranno danneggiati.



1. Collegare le sorgenti HDMI (come console videogiochi, lettore Blu-ray e Decoder TV Decoder) alle porte HDMI con il testo "HDMI input", tramite un cavo HDMI.
2. Collegare il televisore ad una porta HDMI con il testo "HDMI output", tramite un cavo HDMI. Per utilizzare la funzionalità ARC, il televisore deve supportarla. Vedere le istruzioni per l'uso del televisore quale porta HDMI supporta ARC.
3. Collegare l'amplificatore AV all'uscita con il testo "Digital" o all'uscita con il testo "Stereo".
   - Utilizzare un cavo ottico per l'uscita "Digital", quest'uscita supporta i formati audio DTS, Dolby Digital e PCM 2.0.
   - Utilizzare un cavo stereo per l'uscita "Stereo", quest'uscita supporta il formato audio analogo stereo.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione al "DC 5V" ed inserire la spina nella presa.
5. Tirare la striscia di plastica dal vano batterie del telecomando per attivare la batteria e togliere la pellicola protettiva dalla parte superiore.

5. USO

Commutare tra le apparecchiature HDMI collegate

Con il Connect 421 UHD™ si può scegliere quale sorgente HDMI è riprodotta sul televisore. Quando si accende una delle sorgenti HDMI essa commuterà automaticamente all'ingresso corretto. Se più sorgenti HDMI sono state accese, il Connect 421 UHD™ commuterà automaticamente alla sorgente HDMI attivata per ultima. Per selezionare un'altra sorgente HDMI si deve usare il telecomando o il tasto "Select" sul davanti.

Nota: la commutazione automatica deve essere supportata dalla sorgente HDMI. Se non è supportata questa modalità, si deve selezionare manualmente la corretta sorgente HDMI.

Impostazioni audio
Selezionare le impostazioni audio desiderate utilizzando il telecomando o tramite i tasti sul davanti del Connect 421 UHD™.

Audio Return Channel (canale di ritorno audio):
Se l'amplificatore AV è stato collegato tramite la connessione "Audio out" può essere che l'immagine del televisore è un po' in ritardo rispetto al suono dell'amplificatore AV. Questo è causato dall'elaborazione delle immagini sul televisore ed è chiamato il problema Lipsync. Il Connect 421 UHD™ supporta ARC (canale di ritorno audio): prima il suono viene inviato al televisore e poi è rinviato, al momento idoneo, dal televisore attraverso lo stesso cavo HDMI. In tal modo è possibile di sincronizzare l'immagine e il suono, senza l'uso di cavi o impostazioni aggiuntivi. Si può attivare o disattivare questa funzionalità tramite l'interruttore "ARC".
Per usare la funzionalità ARC questa deve essere supportata dal televisore. Se il televisore non dispone dell'ARC è possibile disattivare sul televisore le elaborazioni dell'immagine, ritardare l'audio sull'amplificatore AV o sulla sorgente HDMI. Consultare le istruzioni per l'uso delle relative apparecchiature per le impostazioni corrette.

Formati audio:
Nelle situazioni tipo selezionare la modalità AUTO, quando ci sono problemi si deve selezionare manualmente un formato audio diverso.
- AUTO, le apparecchiature HDMI individuano automaticamente il migliore formato audio supportato dalle relative apparecchiature.
- 7.1CH, supporta Dolby TrueHD e DTS-HD Master Audio.
- 5.1CH, supporta DTS e Dolby Digital audio.
- 2.0CH, supporta audio a 2 canali.

6. DOMANDE FREQUENTI

Mancano l'immagine ed il suono o sono di cattiva qualità
Nel caso che dopo il collegamento del commutatore HDMI manchi l'immagine o sia di cattiva qualità, cercare di risolvere il problema collegando uno per uno le apparecchiature allo schermo (televisore, monitor o proiettore). In tal modo è possibile determinare se il problema si trova nelle sorgenti HDMI, nei cavi HDMI, nel commutatore HDMI o nello schermo.
- Controllare se l'adattatore di alimentazione è stato collegato ed inserito nella presa di corrente..
- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi omologati High Speed HDMI®.
- Non usare cavi HDMI più lunghi di quanto indicato nei dati tecnici .
- Controllare se i cavi e/o connettori HDMI non sono stati danneggiati.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo devono supportare interamente HDMI.
- Controllare se le sorgenti HDMI e lo schermo supportano la protezione anticopia HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

Manca la corretta riproduzione 3D

- Controllare se è stata impostata la sorgente HDMI corretta per riprodurre 3D e/o se essa è stata impostata nella modalità automatica.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo HD devono supportare gli stessi formati 3D.
- Controllare se è corretta la riproduzione 3D collegando la sorgente HDMI direttamente allo schermo HD con un cavo HDMI.

Hai ulteriori domande che non sono state risposte qui sopra? Visita www.marmitek.com

7. DATI TECNICI

Connessioni	
Ingresso HDMI	4 x HDMI (19 poli femmina)
Uscita HDMI	1 x HDMI (19 poli femmina)
Lunghezza cavo HDMI	max. 15 metri
Uscita audio digitale	1x Toslink (ottico)
Uscita audio analoga	1x Stereo 3.5mm
Video	
Risoluzioni supportate	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p e 4k2k@24/30
Norme HDMI	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, tutti i formati 3D, Deep Color (36bit), x.v.Color
Larghezza banda video	10.2 Gbps
Frequenza di clock	300 MHZ
Audio	
Audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 e 2.0CH
Uscita audio digitale	DTS, Dolby-AC3 e 2.0CH
Uscita audio analoga	2.0CH
Alloggiamento	
Dimensioni (A x L x P)	82 x 190 x 26mm
Peso	430 g
Ambiente	
Temperature ambiente	+0 fino ai +70° C
Umidità di ambiente	10% all'85%
Alimentazione	
Adattatore esterno	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

.

DECLARATION OF CONFORMITY

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il Connect 421 UHD™ è conforme ai requisiti essenziali ed alter disposizioni relative alla Direttiva:

Direttiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

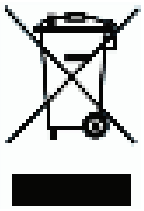
Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni

CE

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea
La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'uomo. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifi uti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

DIRITTI D'AUTORE
Marmitek è un marchio commerciale di Pattitude BV.
Connect 421 UHD™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati.
Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.
I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV.
È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek.
Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati.
I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier

1. INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect 421 UHD™!
U kunt 4 HDMI bronnen met 1 kabel aansluiten op uw TV, zonder enig signaal of encryptieverlies. Ideaal wanneer uw TV te weinig HDMI ingangen heeft of wanneer u de apparaten met maar 1 kabel naar uw TV wilt aansluiten. Voorbeelden van HDMI bronnen zijn; spelcomputers zoals Playstation en Xbox, Blu-ray speler, Digitale TV Decoder en alle overige HDMI apparaten. De Connect 421 UHD™ ondersteunt Ultra HD (4k), Full HD (1080p) en alle 3D formaten en is daarmee geschikt voor al uw bestaande en toekomstige apparatuur. De digitale audio uitgang kunt u gebruiken om het geluid van al uw aangesloten HDMI apparatuur met maar 1 kabel op uw AV versterker aan te sluiten.
De producten van Marmitek worden met grote zorgvuldigheid gemaakt en zijn van hoge kwaliteit. Leest u a.u.b. deze handleiding nauwlettend door en volg de instructies om optimaal te genieten van de mogelijkheden van dit product.

2. INHOUD VAN DE VERPAKKING

1 x HDMI Swicher
1 x Afstandsbediening (inclusief batterij)
1 x IR Ontvanger
1 x HDMI kabel
1 x Voedingsadapter
1 x Gebruiksaanwijzing

3. VOORDELEN

- Geschikt voor het gelijktijdig aansluiten van 4 HDMI apparaten op uw TV.
- Met extra digitale audio uitgang om ook met één kabel uw AV Receiver aan te sluiten.
- Ondersteunt Audio Return Channel (ARC) om Lipsync problemen voorkomen.
- Met ingebouwde repeater en equalizer voor het corrigeren van eventueel signaalverlies
- Schakelt automatisch en/of met afstandsbediening.
- Met losse IR ontvanger voor het bedienen van de switcher wanneer deze uit het zicht staat.

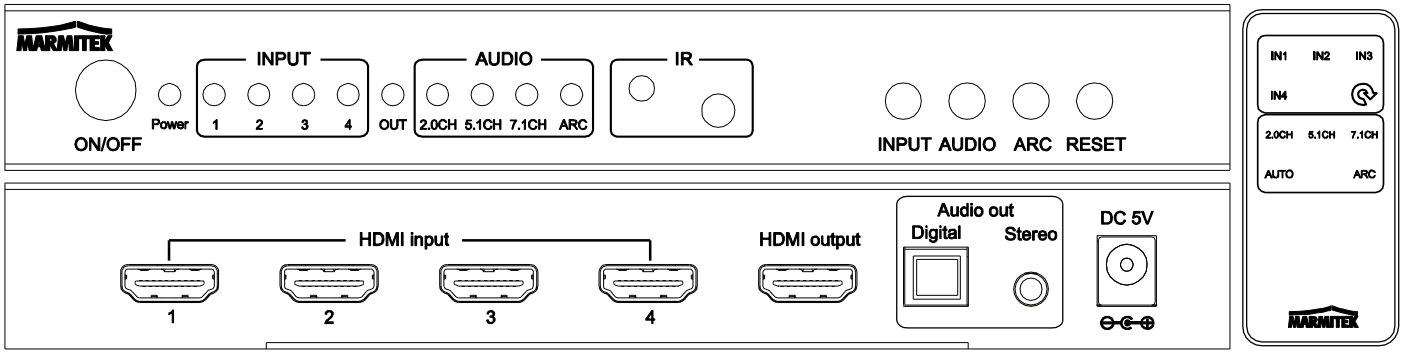
HDMI EIGENSCHAPPEN

- Videobandbreedte 300MHz (maakt Ultra HD 4k en Full HD 1080p beeldweergave mogelijk)
- Ondersteunt alle 3D formaten (geschikt voor gebruik met uw eigen 3D apparatuur)
- Deep Color 36-bit, (miljarden i.p.v. miljoenen kleuren, betere weergave van subtiele gradatieverschillen en hogere contrastverhouding)
- ARC (Audio Return Channel, synchroniseert het beeld en geluid van uw TV en stuurt dat terug via de digitale audio uitgang naar uw AV versterker
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (hoge kwaliteit audio ondersteuning)

4. INSTALLATIE

Tips voor installatie:

- Schakel alle apparatuur (TV en HDMI bronnen) eerst uit voordat u deze aansluit op de Connect 421 UHD™. Indien deze niet uitgeschakeld kan worden verwijder dan de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit. Gebruik weinig kracht om de HDMI kabels aan te sluiten of los te koppelen, deze kunnen hierdoor beschadigd raken.



1. Sluit de HDMI bronnen (zoals spelcomputer, Blu-ray speler en Digitale TV Decoder) aan op de HDMI poorten waarbij “HDMI input” staat met een HDMI kabel.
2. Sluit de TV aan op de HDMI poort waarbij staat “HDMI output” met een HDMI kabel. Wanneer u de ARC functie wilt gebruiken moet uw TV dat ondersteunen. Kijk in de gebruiksaanwijzing van uw TV welke HDMI poort ARC ondersteunt.
3. Sluit de AV versterker aan op uitgang waarbij staat “Digital” of “Stereo”.
   - Gebruik een optische kabel voor “Digital”, deze uitgang ondersteunt de audio formaten DTS, Dolby Digital en PCM 2.0
   - Gebruik een stereo kabel voor “Stereo”, deze uitgang ondersteunt analoge stereo audio formaat
4. Sluit de voedingsadapter aan op de “DC 5V” en steek de stekker in het stopcontact.
5. Trek de plastic strip uit het batterijvakje van de afstandsbediening om de batterij actief te maken en verwijder de beschermfolie van de bovenkant.

5 GEBRUIK

Schakel tussen de aangesloten HDMI apparaten

Met de Connect 421 UHD™ kiest u welke HDMI bron op de TV wordt weergegeven. Wanneer u één van de HDMI bronnen aanzet zal deze automatisch naar de juiste ingang schakelen. Indien meerdere HDMI bronnen zijn aangezet zal de Connect 421 UHD™ automatisch naar de laatst actief geworden HDMI bron schakelen. Indien u een andere HDMI bron wilt selecteren gebuikt u de afstandsbediening of de “Select” knop op de voorzijde.

Opmerking: automatisch schakelen moet ondersteunt worden door de HDMI bron. Indien dit niet ondersteunt wordt moet u zelf de juiste HDMI bron selecteren.

Audio instellingen
Selecteer de gewenste audio instellingen door gebruik te maken van de afstandsbediening of via de knoppen op de voorzijde van de Connect 421 UHD™.

Audio Return Channel:
Wanneer uw AV versterker is aangesloten via de “Audio out” kan het voorkomen dat het beeld van uw TV iets achterloopt op het geluid via de AV versterker. Dit wordt veroorzaakt door beeldbewerkingen op uw TV en wordt ook wel het Lipsync probleem genoemd. De Connect 421 UHD™ ondersteunt ARC (Audio Return Channel) waarbij het geluid eerst naar de TV wordt gestuurd en vervolgens door uw TV op precies het juiste moment wordt teruggestuurd door dezelfde HDMI kabel. Hiermee kunt u, zonder gebruik te maken van extra bekabeling of instellingen, het beeld en geluid synchroniseren. Met de schakelaar “ARC” kunt u deze functie in- of uitschakelen. ARC moet wel door uw TV ondersteunt worden om hiervan gebruik te kunnen maken. Heeft uw TV geen ARC dan kunt u de beeldbewerkingen op uw TV uitschakelen, de audio vertragen op uw AV versterker of HDMI bron. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw apparatuur voor de juiste instellingen.

Audio formaten:
Selecteer in standaard situaties de AUTO functie, als u problemen ervaart kies dan handmatig een ander audio formaat.

- AUTO, de HDMI apparatuur detecteert automatisch de best mogelijke audio formaat die door uw apparatuur wordt ondersteund.
- 7.1CH, ondersteunt Dolby TrueHD en DTS-HD Master Audio
- 5.1CH, ondersteunt DTS en Dolby Digital audio
- 2.0CH, ondersteunt 2-kanaals audio

6. VEEL GESTELDE VRAGEN

Geen (of slecht) beeld en geluid
Indien u slecht of geen beeld ervaart na het aansluiten van de HDMI switcher, probeer dan het probleem te achterhalen door de apparaten één voor één aan te sluiten op uw scherm (TV, monitor of projector). Op deze manier kunt u bepalen of het probleem zich bevindt in de HDMI bronnen, de HDMI kabels, de HDMI switcher of het scherm.

- Controleer of de voedingsadapter is aangesloten en in het stopcontact zit.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Gebruik geen HDMI kabels die langer zijn dan gespecificeerd in de technische gegevens
- Controleer of de HDMI kabels en/ of connectoren niet beschadigd zijn
- Zowel de HDMI bron als uw scherm dient HDMI volledig te ondersteunen
- Controleer of uw HDMI bronnen en scherm de kopieerbeveiliging HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection) ondersteunen.

Geen correcte 3D weergave

- Controleer of de HDMI bron is ingesteld om 3D weer te geven en/ of dat deze op automatisch staat.
- Zowel de HDMI bron als uw HD scherm moet dezelfde 3D formaten ondersteunen.
- Controleer of 3D correct wordt weergegeven door de HDMI bron direct op het HD scherm aan te sluiten met een HDMI kabel.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op www.marmitek.com

7. TECHNISCHE GEGEVENS

Aansluitingen

HDMI ingang	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI uitgang	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI kabel lengte	maximaal 15 meter
Digitale audio uitgang	1x Toslink (optisch)
Analoge audio uitgang	1x Stereo 3.5mm

Video

Ondersteunde resoluties	480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p en 4k2k@24/30
HDMI standards	HDCP, CEC, ARC, EDID, DVI, all 3D formats, Deep Color (36bit), x.v.Color
Video Bandbreedte	10.2 Gbps
Clock frequentie	300 MHZ

Audio

HDMI audio	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, LPCM 7.1, DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Digitale audio uitgang	DTS, Dolby-AC3 and 2.0CH
Analoge audio uitgang	2.0CH

Behuizing Switcher

Afmeting (H x B x D)	82 x 190 x 26mm
Gewicht	430 g

Omgeving

Omgevingstemperatuur	+0 to +70° C
Omgevingsvochtigheid	10% tot 85%

Voeding

Externe voedingsadapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.

DECLARATION OF CONFORMITY

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Connect 421 UHD™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2004/108/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

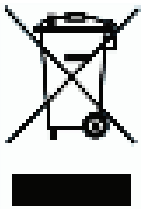
Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

CE



Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

AUTEURSRECHTEN
Marmitek is een handelsmerk van Pattitude BV.
Connect 421 UHD™ is een handelsmerk van Marmitek BV. Alle rechten voorbehouden.
Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.
Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

MARMITEK®

www.marmitek.com